



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

7 augusti 2001

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 3 augusti 2001

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 3 augusti 2001 berodde minskningen på 24 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) på att en nationell centralbank i Eurosystemet ger ut ett minnesmynt på 1 DEM i guld. Denna användning är i överensstämmelse med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999 ("1999 Central Bank Gold Agreement"). Samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,4 miljarder EUR till 273,7 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) var i stort sett oförändrad på 28,1 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3,3 miljarder EUR till 351,6 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 8,7 miljarder EUR till 48,6 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 8 miljarder EUR till 221,2 miljarder EUR.

Onsdagen den 1 augusti 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 79 miljarder EUR och ersattes med en ny på 71 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll, ungefär som föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 3,3 miljarder EUR till 125,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn +49 69 1344 7455, Fax +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 3 augusti 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 3 augusti 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 3 augusti 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	128.381	-24	1 Utelöpande sedlar	351.627	3.345
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	29.893	-53	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	125.179	-3.337
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	248.162	-1.660	2.2 Inlåningsfacilitet	31	7
	278.055	-1.713	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	23.792	-254	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	2	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.618	-8		125.212	-3.330
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	4.164	48
	5.618	-8	4 Emitterade skuldcertifikat	3.784	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	164.998	-8.001	5.1 Offentliga sektorn	48.591	-8.733
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.001	0	5.2 Övriga skulder	5.398	-62
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		53.989	-8.795
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.523	-47
5.5 Utlåningsfacilitet	8	-3	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	3.966	-29
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	28	6	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	225.035	-7.998	8.1 Inlåning och övriga skulder	17.014	-1.561
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	305	53	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.136	36		17.014	-1.561
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	70.157	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	7.183	0
9 Övriga tillgångar	92.625	-48	10 Övriga skulder	74.845	413
			11 Värde regleringskonton	141.340	0
			12 Eget kapital	60.458	0
Summa tillgångar	852.105	-9.956	Summa skulder	852.105	-9.956

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.